

JOURNAL BIMESTRIEL

N°40 - Avril 2000



INFO-DAPO LIE

Madame Liliane WELLEKENS
Présidente d'Honneur DAPO NAT
Av. des Sophoras, 39

1180

BRUXELLES

Organe de liaison
des Groupes de Danses Populaires
de la Régionale de Liège

IMPRIME A TARIF REDUIT

Bureau de dépôt : Verviers 1

Ed. Resp.: Pierrette Vens, rue H. Delfosse, 19 - 4671 Saive

Réalisé avec l'appui du Ministère de la Culture et des Affaires Sociales, et du Service
des Affaires Culturelles de la Province de Liège.

Informations.....A PROPOS DES STAGES...

Les bulletins d'inscriptions aux divers stages sont inclus dans notre journal. Il vous suffit de les détacher et de les renvoyer complètement et correctement remplis à Jean Van Ham, rue des Meuniers 16 à 4000 Liège. (tél. 04/226.29.50)

Les conditions d'inscriptions sont les suivantes :

Sauf exception, le prix du stage est fixé à 500 frs par personne. Pour les membres supplémentaires d'une même famille (conjoint, enfant, c'est à dire réellement cohabitant), chaque membre supplémentaire ne doit payer que 400 frs.

Si le compte avec lequel le paiement est effectué n'est pas au nom de la personne inscrite, et pour éviter tout malentendu à la réception du paiement, ajoutez en mention le nom du stagiaire.

Ne négligez pas d'indiquer en mention le stage pour lequel vous payez. Plusieurs stages sont parfois « en route » en même temps.

Attention - L'inscription n'est validée que lors de la réception du paiement. Ceci évitera le risque de se retrouver avec des personnes inscrites qui ne se présentent pas au stage alors que d'autres auront été refusées pour stage complet. En cas d'inscription tardive, il est prudent de téléphoner (04/226.29.50)

Le paiement doit se faire au compte 340-0312053-42 de Dapo Stage.

Si vous n'êtes pas inscrit dans un groupe de la Dapo, (régionale de Liège ou autre régionale) un supplément de 200 frs par personne est exigé. Il couvre votre assurance obligatoire. Pour ceux qui participent à plusieurs stages, ce supplément n'est exigé que lors de la première inscription et renouvelable chaque année.

Sauf indication contraire dans le journal, les stages se déroulent de 10 à 17 heures (accueil dès 9h.30) à la salle du Temps Libre rue Douffet 82 à Liège. Une interruption est prévue de 12h30 à 13h30 pour permettre à tout le monde de dîner.

Il est possible d'obtenir à la salle une petite restauration sur réservation directement au gérant ou à son préposé dès votre arrivée sur place.

Le coût du dîner est à régler individuellement sur place. Il est toujours possible d'obtenir des boissons toute la journée.

Hâlètes, Barada, Bavolet.

Si l'on s'en réfère au dictionnaire de Jean Haust, on peut connaître les différences qui existent entre ces trois termes :

- **La Hâlète** est une coiffe rustique en toile soutenue par une monture en fil de fer ou par des lamelles de carton. Haust la situe principalement dans la région d'Aywaille.

- **Le Barada** quant à lui, plutôt ardennais, est le volant plissé qui pend derrière le chapeau de l'ardennaise.

- **Le Bavolet** est le terme français pour ce même volant.

On disait on tchapè à barada et par extension on barada est devenu un chapeau à bavolet.

Signalons au passage – ceci sans arrière pensée aucune – que on sot barada ou simplement on barada qualifiait une fille évaporée.

Mais plus sérieusement, revenons-en à nos moutons, ou plutôt aux coiffures de nos aïeules.

Une très vieille tradition wallonne interdisait aux jeunes femmes, une fois mariées, de porter le chapeau rond. On peut donc considérer ce changement comme une première victoire féministe.

L'essor du chapeau féminin est à situer au XIX^{ème} siècle. Les femmes de la bourgeoisie adoptent les coiffes des aristocrates et affichent par celle-ci la réussite sociale de leurs époux. Dès 1805, les chapeaux de paille blanche garnis de rubans, fleurs, fruits ou plumes connaissent un franc succès. Mais les campagnardes ne sont pas en reste et leur coquetterie se manifeste également sous la paille de leur couvre-chef. C'est ainsi que l'on répertorie les hâlètes d'Aywaille et de Sprimont, les baradas de l'Ardenne Liégeoise et le bavolet de l'Ardenne Luxembourgeoise dont le Musée de la Vie Wallonne nous en fournit des exemplaires dans sa collection. On y trouve également des variantes, il y a le chapeau du dimanche et celui des jours de la semaine.

Il est le reflet de la mode, mais aussi de l'état de fortune de celle qui le porte.

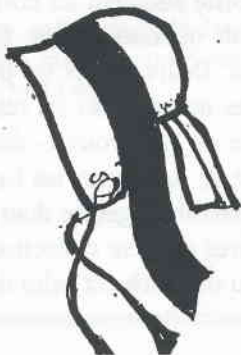
Les villages possèdent leur modiste, mais les formes proviennent plutôt de la Vallée du Geer. Les artisanes villageoises n'avaient plus qu'à le garnir.

A Bassenge, Emael et Glons, Roclenge et Wonck, le tressage de la paille est une très vieille tradition. Le règlement du 3 juillet 1453 des bons métiers de Retondeurs leur accorde d'ailleurs les privilèges de leur corporation. Elles pouvaient donc chômer le 22 septembre, date de la St Maurice, leur patron.

C'est grâce au zèle déployé par l'abbé Ramoux, nommé curé de Glons en 1784, que cet artisanat se développe. Il avait perçu tout le bénéfique que ses paroissiens pouvaient retirer de ce métier qui demandait peu de frais dans la matière première mais beaucoup de main d'œuvre. Le curé Ramoux invente des outils qui seront le moteur de cette économie locale. Grâce à ces outils, à la qualité des artisans et de leur travail, ils vont ainsi conquérir le marché belge et même étranger.

Dans presque toutes les familles, on tresse la paille. Les gamins faisaient leur première tresse de paille vers 6 ou 7 ans.

A la fin du XIX^{me} siècle, on estime à plus de 35.000 le nombre d'ouvriers, adultes et enfants, qui tressent la paille dans la vallée du Geer. L'art local, la technique acquise en conduisirent beaucoup à Paris, Londres, Genève, Hambourg, Lyon ou Montpellier et on disait à l'époque que lorsqu'un couple faisait ensemble la saison à l'étranger, il revenait sans avoir plus besoin de travailler de juin à décembre.



Samedi 13 mai 2000

Au Château d'Oupeye

Le groupe Gâmète èt Sâro vous invite à :

« Balade et Ballade de printemps »

Rendez-vous au Château d'Oupeye à 15h00

Promenade : découverte de nos compagnes.

Souper : 3 services + café pour la somme de 350 frs par personne.

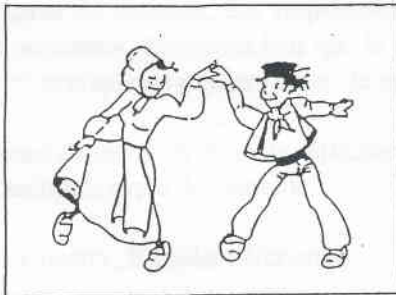
Soirée : danses d'animation pour tous.

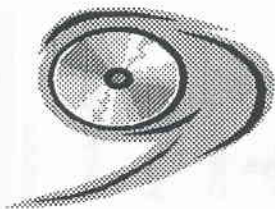
Bienvenue à tous ! Venez nombreux vous aérer et vous détendre après ce long hiver ! A bientôt.

Renseignements :

Nicole DEMUTH 278.65.48

Chantal DHEUR : 264.66.16





Dimanche 21 mai

Stage de danses « Belle époque » Par Lou Flagel.

Nous faisons une nouvelle fois appel à Lou Flagel qui revient cette fois-ci avec un nouveau programme que vous aurez le plaisir de découvrir ce 21 mai.

Niveau : bonne connaissance des quatre pas de base.

Détail et organisation : voir page 3

Il ne sera possible de prétendre au remboursement que si vous avertissez de votre impossibilité de participer au plus tard 10 jours avant le stage.

Bulletin à renvoyer pour le 10 mai au plus tard.

Si toutefois vous avez des souhaits particuliers à formuler, quant au contenu, il vous est loisible d'en donner communication en téléphonant à Patrick Riez au 04.84.58.88 au plus tard avant le 10 mai.

RENCONTRE, RENCONTRE

Après (assez longtemps après) la rencontre des responsables de juin 99, un compte rendu avait été adressé à tous les chefs de groupes. « Une coquille » avait été commise au niveau du représentant du groupe « les Djoyeûs Potcheûs », ce n'était pas Jules Beckers qui était présent à cette réunion mais bien un membre de son groupe : Jacques...

Les propos attribués à Jules Beckers sont erronés, puisqu'il n'était pas présent ! Quoi qu'il en soit la remarque émise concernant les stages doit être modifiée comme suit : *Certains stagiaires pourraient hésiter à s'inscrire croyant manquer de bagage*.

L'auteur de ce compte-rendu (Pierrette Vens) présente ses excuses à Jules Beckers.

.....◆
Nous voici bientôt à la fin de la saison.

Il serait dommage de se quitter sans se rencontrer à nouveau.

Pourquoi pas réitérer la rencontre des responsables de groupes. Faire le point une fois par an n'est pas de trop !

Alors prenons rendez-vous ! Où ? Quand ? Comment ?

.....

Le Dimanche 25 juin 2000 à Polleur

Pour passer une journée en deux temps

Le matin : rencontre des responsables

- 10h00 : accueil
- 10h30 : réunion des responsables

Objet : échange d'idées, remarques, bilan année écoulée, propositions...

- 12h00 : apéritif (offert par la DAPO-LIEGE)
- 12h30 : repas offert par la DAPO LIEGE. Micheline Rogister, administratrice au Conseil d'Administration, s'est gentiment proposée de le préparer, repas accessible à deux représentants par groupe, sous réservation en renvoyant le bulletin à Jean Van Ham avant le 15 juin.

L'après-midi : Rencontre des groupes

- 14h00 : accueil
- 14h30 : prestation de groupes inscrits d'une durée de 10 minutes maximum, entrée et sortie comprises.

En fonction du nombre de groupes inscrits nous prévoyons des animations. Bienvenue à toutes les bonnes volontés pour mener la danse.

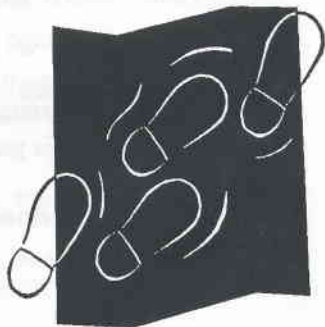
Renseignements : Patrick Riez, Pierrette Vens.

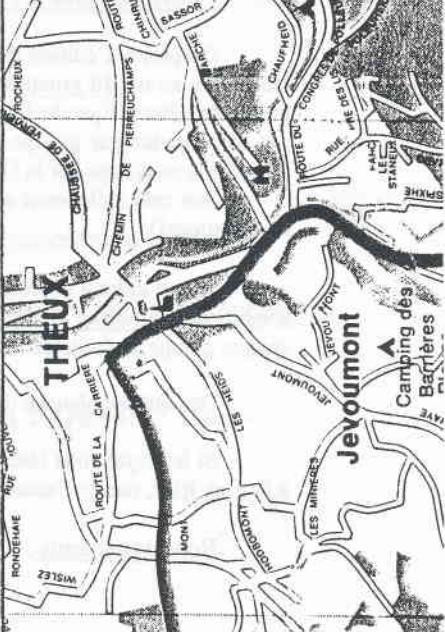
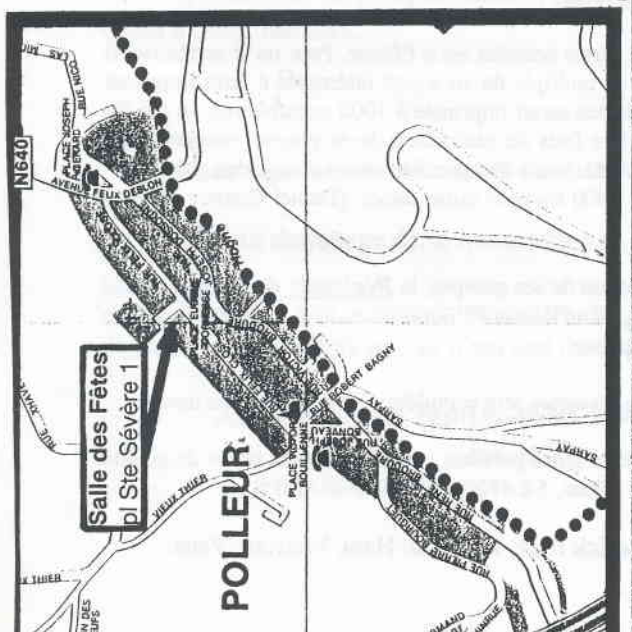
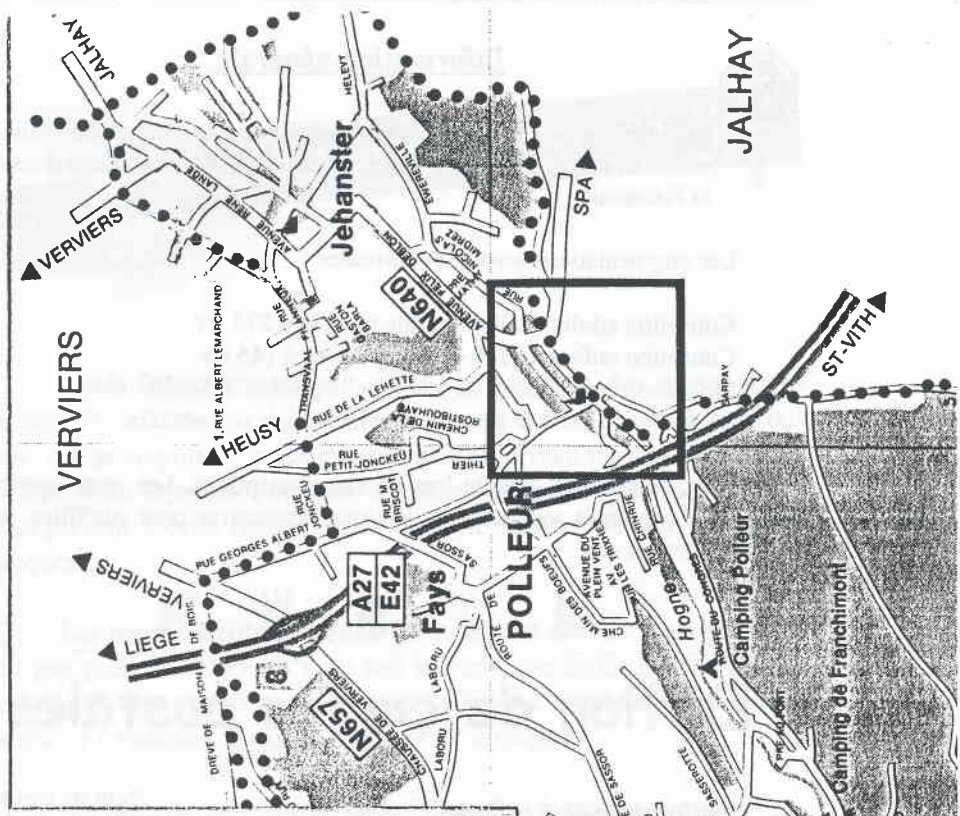
Inscription : Jean Van Ham.

Ci-après le plan d'accès à la salle de POLLEUR

Venez nombreux faire quelques pas de danses avec nous avant de prendre la route des vacances.

Activité réalisée avec l'appui du Ministère de la Culture et des Affaires Sociales et du Service des Affaires Culturelles de la Province de Liège)







Information générale :

Lors du dernier conseil d'administration de la Fédération Nationale, il a été décidé d'augmenter le montant des cotisations dues à la Nationale.

Les augmentations seront les suivantes :

Cotisation adulte de 200 frs elle passera à 225 frs

Cotisation enfant de 120 frs elle passera à 145 frs

Cotisation individuelle de 500 frs elle passera à 525frs

La cotisation pour le groupe reste inchangée soit 600 frs.

Merci d'en tenir compte lors de vos inscriptions. Les responsables de groupes recevront toutes les indications nécessaires pour réaffilier le groupe en temps utile.



Edition de cartes postales

Projet national et régional.

Date de parution

Un projet d'édition de cartes postales est à l'étude. Pour qu'il se réalise, il faut qu'au moins 16 groupes ou multiple de 16 soient intéressés à faire imprimer une carte. Une plaque de 16 cartes serait imprimée à 1000 exemplaires, ce qui ferait 1000 cartes par groupe. Les frais de réalisation de la plaque, maquette etc, seront pris en charge par la DAPO. Seule l'impression sera à charge des groupes.

Son coût s'élèverait à 7.000 frs pour mille cartes. (Daniel Coustry – Président National).

Afin d'aider à la promotion de ses groupes, la Régionale de Liège a décidé d'intervenir, à raison de 50%, dans les frais d'impression de la première carte que chaque groupe souhaiterait réaliser.

Dès qu'une planche de 16 cartes sera complète, l'impression sera lancée.

Si le projet vous intéresse faites parvenir, sans tarder, une photo de qualité à Patrick Riez, rue du Passeur d'Eau, 5 à 4920 à REMOUCHAMPS.

Renseignements : Patrick Riez, Jean Van Ham, Pierrette Vens.

« Folk 2000 »

**Samedi 25 novembre 2000 de 16h00 à 21h00
Au Théâtre de la Marlagne – Wépion**

Rencontre traditionnelle des groupes de la Fédération Wallonne des groupements de Danses et Musiques Populaires (Dapo).

Elle se tiendra dans un cadre extraordinaire, et pour les spectateurs, et pour les artistes : celui du Théâtre de la Marlagne (Wépion-Namur).

Chaque groupe pourra dans ce théâtre disposer de l'espace scénique suffisant pour présenter un spectacle de qualité.

C'est pourquoi, dès maintenant, nous lançons l'appel aux participants afin d'organiser au mieux le déroulement de cette grande première.

Chaque groupe, comme auparavant apportera durant 10 à 15 minutes son savoir faire en danses populaires.

La date du 25 novembre 2000 doit aussi permettre à chacun de mieux se préparer après la traditionnelle rentrée de septembre.

Nous vous demandons donc un réel effort sur la plan de la chorégraphie, des costumes, de la mise en scène.

Nous comptons inviter nos Inspecteurs, plusieurs personnalités influentes, des amis de toujours, des responsables de Centre Culturels, un maximum de personnes. Montrons leur que la danse populaire existe chez nous, qu'elle se pratique aux quatre coins de la Wallonie et de Bruxelles.

Nous vous demandons donc de réfléchir dès maintenant à ce projet un peu plus ambitieux que de coutume.

Daniel Coustry, Président National.

Groupe	Nom	Adresse	C.P.	Ville
Folkore Tanzgruppe AMEL	FRANZEN	Kapellenstrasse 14	4750	Nidrum
Arèdji's Potch'teùs	MARON	Wayai 28	4845	Sart-lez-Spa
Aubel 1900	GANSER	rue de Battice 14	4880	Aubel
Les Balkans	LALLEMAND	rue Large 35	4032	Chênée
Li Barada	VENS	rue H Delfosse 19	4671	Saive
Cabris du Val d'Amblève	RIEZ	rue Passeur d'Eau 5	4920	Sougné-Remouchamps
Cabris du Val D'Amblée	LAWARREE J.	Rue Feronheid, 35	4920	Sopugné-Remouchamps
Cadence	DELBAEN	rue de l'Eau Vive 23	5020	Vedrin
Calusul	LEPERS	Rue de Lantin, 170	4432	Alleur
Carrousel de Baelen	LAMBERT	Plein Vent 30	4837	Baelen
Chant d'étoile	ISTA	rue Molinvaux 136	4000	Liège
Li Crama	SCIUS	rue de la Gare 106	3790	Fouron
Fröhlicher Kreis Crombach	KALBUSCH	Crombach 108	4784	St Vith
Dansons	DUSSART	Chemin du Pré des Larons, 7	4970	Stavelot

Stages – Festivals – Animations

Stages préparatoires au 3ème bal 1900 Animation Roger Hourant –
renseignements 04/371.47.70

26ème anniversaire de l'ensemble Spotkanie

« Charmes Slaves » Foyer culturel de Saint-Ghislain

Dimanche 21 mai 2000 à 16h00 : Renseignements et réservations :

Spotkanie BP 3 – 7333 TERTRE – Tél. – Fax : 065/62.19.74

Médaille d'or de la Polonia, Ordre du mérite culturel de Ministère de

la Culture de Pologne

L'Association de fait « Danses et Folklore » Jacques Loneux et Bärbel Weingaertner organise à Liège différents stages durant la saison 1999-2000.

Du 30 juillet au 6 août 2000 : voile et danses dans l'Ijssel Meer (Hollande)

Renseignements J et B Loneux, 31 Chemin du Cossart à 4801 STEMBERT –
tél/fax 087/33.04.55

MUSIQUE, CHANT, CONTES & DANSES FOLK. Infos Eric Limet et
Nicole LEKEUX, La Mure 07240 SILHAC (Vernoux) tél. 0475/58.09.25 ou en
Belgique tél.fax.rép. 02/343.86.27

Semaine de danses grecques organisé par Dimitri IOANNOU en Macé-
doine Centrale (Village de Orma) du 19.07. Au 30.07.2000 – renseignements F.
DHOOSSCHE au 04/371.54.26)

A vendre chaussures de danse en cuir – souples – à lacer – pointure 40 –
neuves (rens. F. DHOOSSCHE au 04/371.54.26)

Margarete Luy-Däschler nous informe qu'un stage de danses tradition-
nelles de Grèce se tiendra du 5 au 17 août 2000, stage organisé par Yannis & Ira
KONSTANTINOY. Renseignements : 32 (0)2.672.98.23

Agenda de la Régionale de Liège.

Dates	ACTIVITÉS	MONITEURS/ RESPONSABLES
21/05/2000	Stage belle époque à Liège, au Temps Libre, rue Douffet	Lou Flagel
25/06/2000	Rencontre de groupes à Polleur	
2-3/09/2000	Retrouvailles – Liège	
7/10/2000	Assemblée Générale de notre régionale.	
4-5/11.2000	Stage de danses grecques	Yiannis KOROSIDIS
18-19/11/2000	Stages danses tchèques	Doc. Radk & Eva REJSEK

D'autres activités sont en projet mais les dates ne sont pas encore confirmées.

A vos notes !!!

Permettez-moi de vous rappeler encore que vous pouvez , via le journal, publier vos articles, nous faire part des activités de vos groupes.

Les prochains journaux sortiront en août, octobre et décembre.

ATTENTION : ce journal est le dernier de la saison.

Les documents doivent parvenir au secrétariat au plus tard pour le 15 du mois précédant le mois de la parution du journal, soit vers la mi-juillet 2000 pour le journal d'août. Si vous hésitez pour le délai, merci de téléphoner au secrétariat.

Pierrette Vens.



DAPO REGIONALE DE LIEGE

Siège social : rue du Passeur d'Eau, 5 - 4920 Sougné-Remouchamps

Tél/fax : 04/384.58.88

Présidente d'Honneur :	Jenny Falize (Tchantchès) rue du Laveu, 319 - 4000 Liège.	Tél : 04/252.27.02
Président :	Patrick Riez (Cabris I) rue du Passeur d'Eau, 5 - 4920 Sougné-Remouchamps.	Tél/Fax : 04/384.58.88
Secrétariat et journal	Pierrette Vens (Li Barada) rue H. Delfosse, 19 - 4671 Saive.	Tél : 04/370.04.55
Trésorier :	Armand Dussart (Révell Ardennais) chemin du Pré des Larrons, 7 - 4970 Stavelot	Tél : 080/86.32.27
Membres :	Micheline Rogister rue aux Laines, 69 - 4800 Verviers.	Tél : 087/31.31. 59
Stages :	Jean Van Ham (Cabris) rue des Meuniers, 16 - 4000 Liège.	Tél : 04/226.29.50

NALE

0000000000

DAPO REGIONALE : **Présidence** : Coustry Daniel Tél : 065/62.19.74
Rue de Petit Villeroit, 66 - 7333 Tertré

CONTACTS REGIONAUX :

DAPO Brabant :	Secrétariat : Georges Jaubin	Tél : 02/374.34.90
DAPO Hainaut :	Secrétariat : Jacqueline Duret	Tél : 069/57.65.08
DAPO Luxembourg :	Secrétariat : Jean-Claude Brahy	Tél : 084/21.14.39
DAPO Namur :	Secrétariat : Emma Bonnet	Tél : 081/30.55.26

0000000000

« Fédération Wallonne des Groupements de Danses Populaires - Régionale de Liège a.s.b.l. »
régionale indépendante d'éducation permanente agréée par le Ministère de la Culture et des
Affaires Sociales de la Communauté Française sous le n° 21/222/2, et le Service des Affaires
Culturelles de la Province de Liège.